

Summit Avenue Integrated Road Renewal

Contract No. CP000655

Projet intégré de réfection de la chaussée de l'avenue Summit

Contrat n° CP000655



Online Public Information Session
August 30, 2023

Séance d'information publique en ligne
30 août 2023

Land Acknowledgment

We recognize that Ottawa is located on unceded territory of the Anishinabe Algonquin Nation.

We extend our respect to all First Nations, Inuit and Métis peoples for their valuable past and present contributions to this land.

We also recognize and respect the cultural diversity that First Nations, Inuit and Métis people bring to the City of Ottawa.

Reconnaissance du territoire

Nous reconnaissons qu'Ottawa se trouve sur un territoire non cédé de la Nation Anishinabe Algonquine.

Nous tenons d'ailleurs à saluer l'ensemble des membres des Premières Nations et des peuples inuits et métis pour leur apport précieux, passé et présent, dans la région.

De plus, nous reconnaissons et respectons la diversité culturelle des membres des Premières Nations, des Inuits et des Métis, diversité qui enrichit notre ville.

Welcome

Welcome to the Online Public Information Session for the Summit Avenue Integrated Road Renewal Project.

The City has a proactive communications approach. The project team will update you on the project using different methods to communicate including letters and posting information on ottawa.ca.

Please review the information presented and **provide your comments by phone or email**, as noted on the last page of this document, **by September 13, 2023**.

Bienvenue

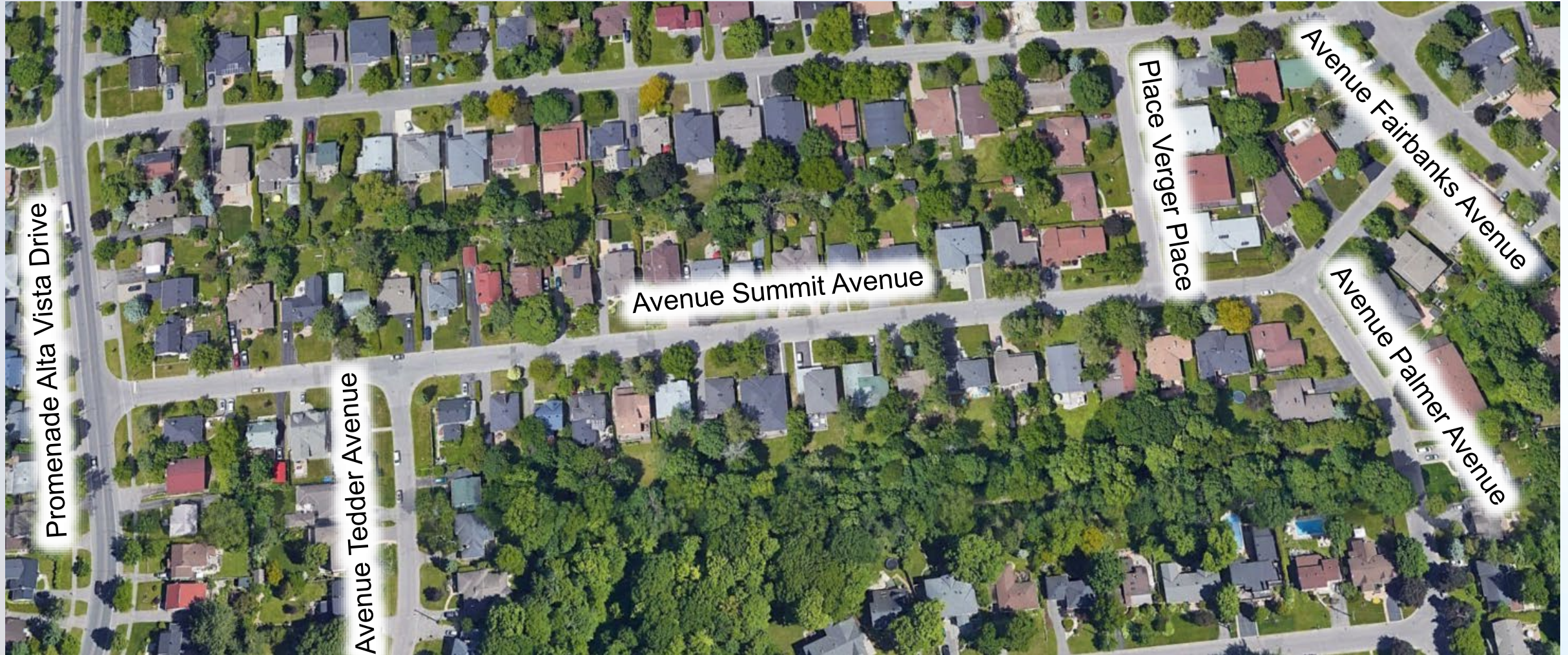
Bienvenue à la séance d'information publique en ligne sur le Projet intégré de réfection de la chaussée de l'avenue Summit.

La Ville utilise une approche de communication proactive. L'équipe responsable du projet vous tiendra au courant de l'évolution des travaux de différentes façons, notamment par des lettres et des publications sur ottawa.ca.

Veillez prendre connaissance de l'information présentée et **soumettre vos commentaires par téléphone ou par courriel**, comme il est indiqué à la dernière page du présent document, **d'ici le 13 septembre 2023**.

Project site plan

Plan du site



Project background

- The objective of this project is to rehabilitate the sanitary sewers, watermain, and road infrastructure on Summit Avenue, from Alta Vista Drive to Fairbanks Avenue.
- The aging sanitary sewers require replacement due to poor condition.
- The watermain requires replacement due to breaks, frozen services and lead services.
- Full road reconstruction is required to rehabilitate the road infrastructure.

Contexte du projet

- L'objectif de ce projet est de réhabiliter les égouts sanitaires, la conduite d'eau principale et la chaussée sur l'avenue Summit, de la promenade Alta Vista à l'avenue Fairbanks.
- Les égouts sanitaires vieillissants doivent être remplacés à cause de leur mauvais état.
- La conduite d'eau principale doit être remplacée à cause de bris, du gel et de la présence de plomb.
- La réfection de toute la chaussée est nécessaire pour réhabiliter l'infrastructure routière.

Project scope

- New sanitary sewers, watermains, catch basins, services, and fire hydrants.
- New sidewalk on the north side of Summit Avenue.
- Full road reconstruction with new curbs and new traffic calming features (speed humps and curb extensions).
- Reinstatement of driveways, trees, and landscaping features impacted by excavation of services.

Portée du projet

- Nouveaux égouts sanitaires et puisards de rue, nouvelles conduites et conduites d'eau principales, et nouvelles bornes-fontaines.
- Nouveaux trottoirs sur le côté nord de l'avenue Summit.
- Reconstruction complète de la route avec de nouvelles bordures et de nouveaux mécanismes de modération de la circulation (dos d'âne allongés et avancées de trottoir).
- Rétablissement des entrées de cour, des arbres et des aménagements paysagers touchés par l'excavation des conduites.

Traffic calming

New **sidewalks** and **traffic calming features** are standard treatments applied to local residential streets in Ottawa when they are reconstructed. The overall objective is to improve safety of residential streets throughout Ottawa.

Policies:

- **Strategic Road Safety Action Plan (RSAP)**
- **30km/h Design Toolbox**
- **Official Plan**



Mid-block narrowings / Avancées de trottoir à mi-pâté

Modération de la circulation

Les nouveaux **trottoirs** et **mécanismes de modération de la circulation** sont des éléments ajoutés d'ordinaire aux rues résidentielles d'Ottawa à leur reconstruction. L'objectif est d'augmenter la sécurité sur ces voies.

Politiques

- **Plan d'action stratégique sur la sécurité routière (PASR)**
- **Trousse d'outils pour la conception de rues de 30 km/h**
- **Plan officiel**



Speed humps / Dos d'âne allongés

Project schedule

- Design phase is anticipated to be completed in October 2023.
- Project will be tender-ready for 2024 implementation, subject to annual capital budget approval.
- Project will take 2 construction seasons to complete.

Calendrier du projet

- L'étape de conception devrait être terminée en octobre 2023.
- L'appel d'offres pour la réalisation de ce projet sera prêt à être lancé en 2024, sous réserve de l'approbation annuelle du budget des immobilisations.
- La réalisation du projet se déroulera sur deux saisons de construction.

Traffic impacts

- During construction, the contractor will require a road closure to complete their works.
- Local access for residents will be maintained at all times.
- Vehicle access to driveways will be maintained most of the time, if vehicle access is not possible a temporary parking pass will be issued.

Incidences sur la circulation

- L'entrepreneur devra fermer la route pour réaliser les travaux.
- L'accès des résidents locaux sera maintenu en tout temps.
- L'accès des véhicules aux entrées de cour sera maintenu la plupart du temps; en période d'inaccessibilité, un laissez-passer de stationnement temporaire sera accordé.

Impacts to residents

- 1. Pre-construction site inspections**
 - The Contractor will conduct a photographic and site inventory of existing conditions.
- 2. Vibration monitoring**
 - The Contractor will set up vibration monitoring during construction.
- 3. Access and temporary pedestrian walkway**
 - A temporary pedestrian pathway will be installed to accommodate local traffic impacted by construction activities along Summit Avenue.
- 4. Noise and dust**
 - Construction will generate increased noise and dust (particularly due to the presence of bedrock). Dust control will be implemented throughout the project duration (sweepers and flushers).
- 5. Temporary parking**
 - Temporary parking passes will be provided to residents.

Incidences pour les résidents

- 1. Inspections du site avant les travaux**
 - L'entrepreneur fera un inventaire photographique et physique des conditions du site.
- 2. Surveillance des vibrations**
 - L'entrepreneur fera une surveillance des vibrations durant les travaux.
- 3. Accès et allée piétonnière temporaire**
 - Une allée piétonnière sera aménagée durant les travaux sur l'avenue Summit.
- 4. Bruit et poussière**
 - Les travaux engendreront du bruit et de la poussière (surtout en raison du substrat rocheux). Des mesures de contrôle de la poussière seront appliquées tout au long du projet (balayeuses et arroseuses).
- 5. Stationnement temporaire**
 - Des laissez-passer de stationnement temporaires seront remis aux résidents.

Thank you

Thank you for reviewing the project's information boards. We encourage and welcome your feedback on the 66% design.

Please email your comments to the address shown below by **September 13, 2023**.

City Project Manager

Andrew Arseneault

Senior Engineer, Project Manager

Infrastructure Services

City of Ottawa

100 Constellation Drive Ottawa, ON K2G 6J8

Tel: 613-315-4625

Email: andrew.arseneault@ottawa.ca

Merci

Merci d'avoir pris le temps de lire les panneaux d'information sur le projet. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires sur le plan réalisé à 66 %.

Veuillez envoyer vos commentaires par courriel à l'adresse ci-dessous d'ici le **13 septembre 2023**.

Gestionnaire de projet de la Ville

Andrew Arseneault

Ingénieur principal, gestionnaire de projet

Services d'infrastructure

Ville d'Ottawa

100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8

Tél. : 613-315-4625

Courriel : andrew.arseneault@ottawa.ca